

Enformaziuns y Comunicaziuns

Mëssa dla domëgna sëra: Dai 10 de messé ennant sarál endò la Mëssa dla domëgna sëra ales 18:00. Cösta gnará dita cina ala fin d'agost.

Preparaziun dal Bato: La Uniun dles Ères dal Decanat enviëia geniturs co á en viadú da bacé, toc y totes, ala preparaziun dal Bato, **en sabeda ai 9 de messé dales 15:00 ales 17:00, te salf de calogna a Corvara.** Dedò sarál en picio renfrësch, arjigné ca dla Uniun dles Ères da Colfosch. Prenotaziuns al 328 0717796.

Mostra: Eniann dal 2022 tomel i 100 agn dla nasciüda de don Luigi Giussani, en preo co á lascé na mercia dër sota tla dlíja y tla cultura catolica. En valgünes families da Milan, co á conosciü don Giussani y co é chisc dis ghesc tló Al Plan, enviëia la comunité ala prejentaziun de na mostra digitala dedicada al fondadú de „Comunione e Liberazione“. La mostra vën prejentada tel salf dles manifestaziuns, en jöbia ai 7 de messé, ales 20:30. Düc é dër bel enviës.

Ciasa de Palsa: La Ciasa de Palsa a San Martin chir personal a daidé fora te: ciasadafü, salf dai pasc, puzené, lavandaria. Al é la poscibilité da daidé te önn en repart o ince deplü. Le debojügn é sora l'isté con la poscibilité da prolungé le raport de laür ince dô l'isté. Infos: valentin.erlacher@ciasadepalsa.it o 0474 524786.



Lösung: EI, DECKE, BLUME, SCHNECKE, SONNE, MAIKÄFER, SCHMETTERLING, FROSCH. Der Frosch fehlt auf dem Bild.



Finde die acht Unterschiede!



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas
E-Mail: ksottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

03.07.2022 - 14. Domëgna ia por l'ann

nr. 32

Le Signur mëna fora sù discepui

Dal Vagnele dô San Luca 10, 1 - 12, 17 - 20

¹Te chël temp á le Signur chirí fora setantedui d'atri discepui y i á orcé dui a dui danfora te dotes les ciütês y tai posc olach'al ea por jí. ²Al ti á dit: La racolta é grana, mo al é mâ püc laoranti. Periede porchël le patrun dla racolta ch'al mëni fora laoranti por söa racolta. ³Jide! I ves orci fora desco biesces danter i lus. ⁴N'orede se tó degün tacuin, degüna sportula y degügn cialzá! N'orede salüde degügn sön tru. ⁵Sc'i roëis te na ciasa, spo dijede por pröm: Pêsc a cösta ciasa! ⁶Y sc'al abitëia danló en chescian dla pêsc, spo s'architará la pêsc, ch'i ti aodëis, sön ël; sce nia, gnarára zoruch sön os. ⁷Romagnede te cösta ciasa, mangede y boede ci ch'an ves pïta; deache chël co laora, á en dërt sön so paiamont. N'orede jí da na ciasa al'atra! ⁸Sc'i roëis te na ciüté y an ves tol sö, spo mangede ci ch'an ves tënn sö. ⁹Varide i amarês co é danló y dijedi ala jont: Le règn de Dio é dampró. ¹⁰Mo sc'i roëis te na ciüté, olach'an ne ves tol nia sö, jide fora sön strada ¹¹y scraiede: Ince le stöp de osta ciüté co taca sön nüsc pïsc scassunse jö sön os. Chël endere desses sëi: Le règn de Dio é dampró. ¹²A Sodom ne ti jarára en chël dé nia tan mal co a cösta ciüté. ¹³I setantedui ea gnüs zoruch y cuntá plëns de ligrëza: Signur, cinamai i demonns nes stima, sc'i pronunziun to ennom. ¹⁴Danló ti ál dit: I á odü le sätann tomenn desco en tranüde dal cí. ¹⁵Ciarede, i ves á dé la potesté de pesté sön bisches y scorpiuns y de ti ester bugn a döta la potënza dl nemich. Nia ne pó ves fá dann. ¹⁶N'orede porchël ves ralegré che i spiric ves olga, mo ralegrése che üsc ennom é scric sö tal cí. **Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**



Öffne mein Leben, Gott...

Öffne meine Augen, Gott,
deine Herrlichkeit in der Vielfalt
von Pflanzen und Blumen zu sehen.
Öffne meine Ohren Gott,
deine Stimme im Vogelgesang
und im Rauschen der Blätter zu hören.
Öffne mein Herz, Gott,
deine Liebe in der Fülle
von Früchten und Samen zu erahnen.

Öffne meine Hände, Gott,
deine Schöpfung
zu pflegen und zu bewahren.
Öffne mein Leben, Gott,
und mach mich fähig,
dich in allem zu erkennen.

Andrea Rehn-Laryea
dal Gotteslob

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org

Edema liturgica dai 03.07. ai 10.07.2022

DOM 03.	14. domëgna ia por l'ann <i>Tomesc apostul, Günther</i>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
9:30	corona	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i> LAD dal ann por +nc' Zenzele Pisching y Thaler Helmut +nc' Kehrer Matio y Maria - +nc' Complojer Lejio y Maria rengraziamont por 50 agn de matrimone de Valentini Konrad y Maria rengraziamont por familia Janpaul y Lisa Clara	
Lön 04.	<i>Ulrich, Elisabeta dal Portugal, Berta</i>	
18:00	s.m. dal ann por +nt Pire Rindler, Veneranda y Mario Püres Animes DEU	
Ded 05.	<i>Antonius Maria Zaccaria, Letizia</i>	
19:30	corona	
Dem 06.	<i>Maria Goretti, Marietta</i>	
	Vijita personala te dlijia y cortina	
Jöb 07.	<i>Willibald, Edelburg</i>	
	Vijita personala te dlijia y cortina	
Ven 08.	<i>Kilian y compagns, Edgar</i>	
07:30	s.m. +nt Siur Alfons Habicher dal ann por +nta Rieder Ties Erna +nt Ties Franz da Ras LAD	
15:00	corona	
Sab 09.	<i>Sabeda de Santa Maria I Augustinus Zhao Rong y compagns, Veronica Giuliani</i>	
17:30	corona	
18:00	s.m. prefestia dal ann por +nt Wolfgang Ties +nc' Paul y Franz Pitscheider Ciasé por la familia de Jaco y Traudl Comploi ITA	
DOM 10.	15. domëgna ia por l'ann <i>Knud, Erich, Olaf, Engelbert</i>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
9:30	corona	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i> LAD dal ann por +nt Brugger Franz +nta Emma Frenner - +nt Eduard Ties +nc' Erlacher Franz y Vighile da Torpei +nc' Vollmann Hans, Christian y Stefan +nt Miano Sergio, Genziana ITA	
N.B.:18:00		

Curiers de ligrëza

Al é desplajor por porsones, sce al ti vëgn tut la speranza y la crëta, che en bel de jará döt a bun fin. Trepes parores dla Bibia é adressades a jont, co á portü vigne speranza.

I ponsun do:

Gejú mëna fora sü apostui: ai n'á nia bria da dí trepes parores, mo da so comportamont, da söa manira de vire, désson capí, ci che ai mina. Ensciö éesai dla meseria, mo plëgns de ligrëza; ai n'á nia trep, mo ai porta la pesc; ai vir l'amur y varësc i püri.

I periun:

Signur, ince nos podun anunzié la gnüda de to rëgn. Dëidesse, da porté pesc y ligrëza ala jont. Por Crist, nosc Signur.

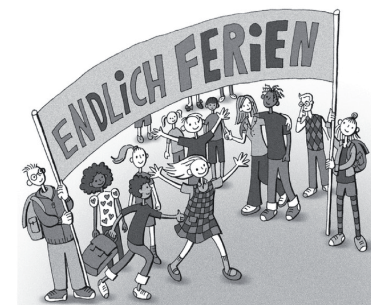


GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

Juli

Wir beten für die älteren Menschen; möge ihre Erfahrung und Weisheit jungen Menschen helfen, mit Hoffnung und Verantwortung in die Zukunft zu schauen.

Julia Gandras



Thomas Pfaffmann



Wenn Christen nicht abschalten können

Der letzte Gong, es ist soweit,
jetzt beginnt die Ferienzeit.

Hurra, das war's! Aus und vorbei
mit Büchern, Lernen, Plackerei.

Fort mit den Ranzen, ach wie schön,
sechs Wochen lang die Schul' nicht sehn!

Wir genießen jede Stunde,
tanzen fröhlich in der Runde.

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 04/07 (18:00), Vëndres 08/07 (07:30): Jimmy Call, Jonas Rindler;

Sabeda 09/07 (18:00h): Michelle Agreiter, Amelie y Valentina Erlacher, Elena y Emanuel Frenademetz, David y Romina Palfrader, Andy Ploner, Anita Possamai;

Domëgna 10/07 (10:00h): Franz Cortese, Felix y Lena Feichter, Giovanni Gnesotto, Barbara y Sophie Rungger Kuprian, Alicia Angelica Weiss

N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!



Ai 5 de messé complësc la mognan
mëda **Lena de Berto (Schwester Walpurga)**
la bela eté de 100 agn. Döt le bun ti aoda la parontela
d'Al Plan y d'La Pli, y dōta la comunité.